

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 14C/38/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4311212570  
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 09. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Arpád Pastorek  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2012:4311212570.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Leviciach, JUDr. Arpádom Pastorekom samosudcom v právnej veci žalobcu: Solidní finance, uzavřený investiční fond, a.s., Brno, Špitálka 8, IČ: 29235871, v konaní zast.: Mgr. Radek Zapletal, advokát, Brno, Arne Nováka 4, proti žalovanému: M. R., U.. XX.XX.XXXX, U. R. M., L. XXXX/XX, v konaní zast. opatrovníčkou G. H.R., D. O. E. M., o zaplatenie 34,78 EUR s prísl., takto

### rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 34,78 EUR s 9 % p.a. úrokom z omeškania od 1.10.2010 do zaplatenia a nahradiť trovy konania za splatený súdny poplatok v sume 16,50 EUR a trovy právneho zastúpenia v sume 48,02 EUR a to všetko v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### odôvodnenie:

Žalobca svojim podaním: „Návrh na vydání platebního rozkazu“ z dňa 30.8.2011, ktoré doručil súdu dňa 6.9.2011.2011 sa domáhal zaplatenia sumy 34,78 EUR s príslušenstvom, ako aj náhrady trov konania.

Žalovaný sa k žalobe žalobcu písomne nevyjadril.

Na základe podanej žaloby OS Levice pod č.k. 10RO/357/2011-46 z dňa 27.10.2011 vydal platobný rozkaz, ktorý z dôvodu, že ho nebolo možné doručiť žalovanému do vlastných rúk v zmysle § 173 ods. 1 O.s.p. zrušil. Uznesením č.k. 14C 38/2012-72 z dňa 21.8.2012 ustanovil súd v zmysle ust. § 29 ods. 2 O.s.p. žalovanému opatrovníčku pre ďalšie konanie.

Na pojednávanie sa žalobca nedostavil, doručenie mal riadne vykázané a preto súd s poukazom na § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal v neprítomnosti žalobcu.

Opatrovníčka žalovaného ponechala rozhodnutie vo veci v súlade so zákonom na úvahu súdu s poukazom na návrh, pripojené listinné dôkazy a vykonané dokazovanie na pojednávaní.

Súd na základe vykonaného dokazovania zistil tento skutkový a právny stav:

Žalobca je právnickou osobou zapísanou v OR na Krajskom súde v Brne. Žalobca sa stal aktívne legitimovaným na uplatnení tohto nároku a to zo: „Smlouvy o postoupení pohledávky“ z dňa 21.4.2011, ktorého dňa uzatvoril s České drahy, a.s., Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, IČ: 70 99 42 26 citovanú zmluvu. Žalobca oznámil postúpenie žalovanému svojim písomným podaním.

Z hlásenky číslo: 255378 z dňa 29.9.2010 predloženého žalobcom vyplýva, že žalovaný cestoval medzi stanicami Světlá nad Sázavou a Golčův Jeníkov město bez platného cestovného lístka, ktorá skutočnosť bola zistená pri kontrole cestovných lístkov revízorom vo vlaku č. 682 dňa 29.9.2010. Žalovaný nevedel zaplatiť cestovné v sume 38,- Kč a postih v sume 800,- Kč, spolu v sume 838 Kč, po prepočte prevodným kurzom v sume 34,78 EUR.

Právne vzťahy medzi SR a ČR sú upravené v: „Zmluve medzi Slovenskou republikou a Českou republikou o právnej pomoci poskytovanej justičnými orgánmi a úprave niektorých právnych vzťahov v občianskych a trestných veciach“, ktorá nadobudla platnosť dňa 27.8.1993 a účinnosť dňa 5.4.1993 a bola oznámená v Zbierke zákonov SR pod č. 193/1993 Z.z. a k uvedenej zmluve bolo prijaté: „Vyhlásenie o vzájomnosti medzi Slovenskou republikou a Českou republikou na použitie článku 3 Zmluvy medzi Slovenskou republikou a Českou republikou o právnej pomoci poskytovanej justičnými orgánmi a úprave niektorých právnych vzťahov v občianskych a trestných veciach aj na postup na základe európskeho zatýkacieho rozkazu“, ktorá nadobudla platnosť dňa 31.5.2005 a účinnosť dňa 14.2.2005 a bola oznámená v Zbierke zákonov SR pod č. 96/2005. Uvedené dvojstranné zmluvy neupravovali otázku voľby práva, táto nebola riešená ani medzi účastníkmi tohto konania na základe predchádzajúcej dohody a preto súd otázku voľby rozhodného práva riešil v zmysle zák. č. 97/1963 Zb. zák. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom.

V zmysle § 2 zák. č. 97/1963 Zb. zák. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom (ďalej len ZMPSaP ) platí, že ustanovenia tohto zákona sa použijú, len pokiaľ neustanovuje niečo iné medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná alebo zákon vydaný na vykonanie medzinárodnej zmluvy.

Na základe § 48 ZMPSaP platí, že Slovenské súdy postupujú v konaní podľa slovenských procesných predpisov, pričom všetci účastníci majú rovnaké postavenie pri uplatňovaní svojich práv.

Podľa § 49 ZMPSaP platí, že procesná spôsobilosť cudzinca sa spravuje právom štátu, ktorého je príslušníkom. Stačí však, ak má procesnú spôsobilosť podľa slovenského práva.

V § 10 ods. 2 písm. c/ zák. č. 97/1963 Zb. zák. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom sú explicitne riešené právne vzťahy vyplývajúce zo zmluvy o preprave podľa ktorého platí, že vzhľadom na to, pokiaľ osobitný predpis neustanovuje inak, sa spravidla spravujú zmluvy o doprave (zmluvy o preprave, zasielateľské zmluvy a pod.) právom miesta, kde má dopravca alebo zasielateľ sídlo alebo bydlisko v čase uzavretia zmluvy a podľa uvedeného je zrejmé použitie práva Obč. zák. č. 40/1964 Z. Z. platného v znení na území Českej republiky; V zmysle § 11 citovaného zákona platí, že právny poriadok určený podľa § 9 <javascript:%20fZzSRInternal('22150','%20'4243052','%20'4243052','%20'3484605','%20'3484608','%20'0')> alebo 10 <javascript:%20fZzSRInternal('22150','%20'4243052','%20'4243052','%20'3484609','%20'3484619','%20'0')> platí aj o zmenách, zabezpečení a následkoch porušenia záväzkov tam uvedených, pokiaľ z úmyslu účastníkov alebo z povahy veci nevyplýva niečo iné.

Z vykonaného dokazovania vyplýva, že žalovaný porušil § 760 Obč. zák. č. 40/1964 Z. Z. v platnom znení na území ČR zmluvy o preprave osôb ako aj Vyhl. č. 175/2000 Sb. a to § 3 ods. 3, § 7 ods. 6, § 37 ods. 4 písm. b) a § 37 ods. 6 tým, že sa nevedel preukázať počas osobnej prepravy vlakom pri kontrole platným cestovným lístkom revízorovi na linke č. 682 dňa 29.9.2010 medzi stanicami Světlá nad Sázavou a Golčův Jeníkov město. Na základe uvedených si preto žalobca dôvodne uplatnil svoj nárok podľa § 772 Obč. zák. podľa, ktorého platí, že podrobnejšiu úpravu prepravy stanovujú zvláštne predpisy, prepravné poriadky a tarify a preto mu súd priznal uplatnený nárok z dôvodu, že žalovaný nemal platný cestovný lístok v sume 38,- Kč a s tým spojený postih v sume 800,- Kč, ktorý postih rovnako nevedel zaplatiť a po preukázaní svojej totožnosti si preto žalobca dôvodne uplatnil v tomto konaní svoj nárok o ktorom súd rozhodol tak ako je vo výroku tohto rozhodnutia uvedené.

Súd v konaní úspešnému účastníkovi konania priznal 9 % p.a. úroky z omeškania a to z dlžnej sumy 34,78 EUR od 1.10.2010 do zaplattenia podľa Čl I. NV ČR č. 163/2005, ktorým sa stanoví <javascript:void(0)>výška úrokov z omeškania a podľa obč. zák. platí, že v NV č. 142/1994 Sb., ktorým se stanoví výše úrokov z prodlení a poplatku z prodlení podle občanského zákoníku, § 1 zní: „§ 1 Výše úrokov z prodlení odpovídá ročně výši repo sazby <javascript:void(0)>stanovené Českou národní bankou, zvýšené o sedm procentních bodů. V každém kalendářním pololetí, v němž trvá prodlení dlužníka, je výše úrokov z prodlení závislá na výši repo sazby stanovené Českou národní bankou a platné pro první den příslušného kalendářního pololetí.“.

Podľa § 142 ods. 1 O. s. p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelne uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal, ktoré trovy sú z titulu zaplatteného súdneho poplatku v sume 16,50 EUR a trov právneho zastúpenia v sume 48,02 EUR a to za 2 úkony právnej pomoci á 16,60 EUR + 2 x advokátsky paušál 7,41 EUR.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu v Leviciach na Krajský súd v Nitre v 2 písomných vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť: proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa citovaného ustanovenia ods. 2 odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.